

# À QUOI RESSEMBLE LE QUÉBEC ?

## LE TERRITOIRE

### AMPLE DESCRIPTION DES CASTORS

#### LETTRE XVI (extrait)

Le Baron de Lahontan, *Nouveaux voyages en Amérique septentrionale*, 1703

THÉORIE ASSOCIÉE	La description du territoire : les écrits de la Nouvelle-France
COMPÉTENCE VISÉE	Compréhension écrite, compréhension orale et expression écrite
OBJECTIFS FONCTIONNELS ET COMMUNICATIFS	Comprendre un texte faisant une description détaillée d'un animal Comparer les informations d'un texte
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	Vocabulaire : découvrir des mots spécifiquement utilisés pour la description des animaux
OBJECTIFS SOCIOCULTURELS	Découvrir les mammifères du Québec
DOCUMENTS EXPLOITÉS	Extrait de la « Lettre XVI » du roman <i>Nouveaux voyages en Amérique septentrionale</i> du Baron de Lahontan, 1703
NIVEAU	B1
DURÉE	Étapes 1 et 2 : 15 min. Étape 3 : environ 35 min.
ACTIVITÉ COMPLÉMENTAIRE	Chasse et braconnage ( <i>La foi du braconnier</i> de Marc Séguin)
MOTS-CLÉS	Animaux; Description physique; Comparatifs

#### Déroulement de l'activité

Cette activité comporte 3 étapes.

#### Étapes

- 1 Lisez avec votre classe le texte de Lahontan (version originale ou version simplifiée, selon le niveau de vos étudiants) et faites les exercices suivants qui portent sur les comparatifs et la description physique. Nous conseillons de créer des binômes afin de réaliser cette activité.
- 2 En suivant les directives du texte, les élèves réalisent un dessin d'un castor. Ils doivent essayer de respecter la description du texte et y inclure le plus de détails possible.  
Ensuite, faites, en classe entière, une comparaison entre le dessin de castor des élèves et celui du texte du Baron de Lahontan (voir dans le corrigé ou [en ligne](#)). Vous pouvez aussi présenter une véritable image de castor pour montrer que le dessin de Lahontan ne correspond pas tout à fait à la réalité... Vos élèves feront peut-être même mieux !
- 3 Afin de faire découvrir les mammifères du Québec à vos étudiants, proposez-leur un jeu du type « Qui suis-je ? » qui pourra être réalisé en classe entière ou en groupes.

## AMPLE DESCRIPTION DES CASTORS

### LETTRE XVI (extrait)

Le Baron de Lahontan, *Nouveaux voyages en Amérique septentrionale*, 1703

(Montréal, L'Hexagone/Minerve, 1983 p. 194-195.)

Un grand castor a vingt-six pouces<sup>1</sup> de longueur de l'occiput<sup>2</sup> à la racine de la queue; [...] sa queue fait bien l'étendue de quatorze pouces, elle en a six de largeur et, au milieu, elle est épaisse d'un pouce et deux lignes. Cette queue est d'une figure ovale, l'écaille dont elle est couverte est un hexagone irrégulier [...]. Cet animal se sert de sa queue pour porter de la boue, de la terre et toutes les autres matières dont sont formées les digues<sup>3</sup> et les cabanes qu'il construit par un instinct admirable. [...]

Ses pattes sont faites à peu près comme la main d'un homme, et il s'en sert pour manger à la manière des singes [...]. Ses yeux, plus petits que grands en proportion de son corps, sont de la figure des rats. Il a au-devant de son museau quatre dents de défense, deux à chaque mâchoire, comme les lapins, et seize molaires, huit en haut et huit en bas.

Ses dents de défense ou incisives ont plus d'un grand pouce de longueur, et un quart de largeur; avec cela elles sont fortes et tranchantes comme un sabre de Damas<sup>4</sup>, car cet animal, secondé par ses confrères – pardonnez-moi ce terme-là, j'entends d'autres castors – coupe des arbres gros comme des barriques, ce que je n'aurais jamais cru si je n'avais remarqué moi-même plus de vingt troncs de ces arbres coupés. Son poil est double : l'un est long, noirâtre, luisant et gros comme du crin; l'autre délié, uni, long de quinze lignes pendant l'hiver; en un mot le plus fin duvet qui soit au monde. [...] La chair en est délicate l'hiver et l'automne, mais il faut la faire rôtir pour la manger tout à fait bonne.

Voilà, Monsieur, la description exacte de ces prétendus amphibiens<sup>5</sup>, dont les ouvrages sont la production d'une si fine structure, qu'à peine l'art peut-il fournir rien d'aussi beau.

---

<sup>1</sup> Pouce : unité de mesure anglaise, équivalente à 2,5 cm

<sup>2</sup> Occiput : tête

<sup>3</sup> Digues : barrages

<sup>4</sup> Damas : acier très fin

<sup>5</sup> Amphibiens : classe d'animal qui inclut notamment les grenouilles

## **AMPLE DESCRIPTION DES CASTORS**

### **LETTRE XVI (extrait) (version simplifiée)**

Le Baron de Lahontan, *Nouveaux voyages en Amérique septentrionale*, 1703

(Montréal, L'Hexagone/Minerve, 1983 p. 194-195.)

Un grand castor a vingt-six pouces<sup>1</sup> de longueur de la tête à la queue. Sa queue fait quatorze pouces de long, elle en a six de large et, au milieu, elle est épaisse d'un pouce et deux lignes. Cette queue est ovale et l'écaille qui la recouvre est un hexagone irrégulier. Cet animal se sert de sa queue pour porter de la boue, de la terre et toutes les autres matières avec lesquelles il construit des digues<sup>2</sup> et des cabanes.

Ses pattes sont faites presque comme la main d'un homme, et il s'en sert pour manger à la manière des singes. Ses yeux sont plus petits que grands et sont comme ceux des rats. Il a au-devant de son museau quatre dents de défense : deux à chaque mâchoire, comme les lapins, et seize molaires, huit en haut et huit en bas.

Ses dents de défense (ou incisives) ont plus d'un grand pouce de longueur, et un quart de largeur. Elles sont fortes et tranchantes comme un sabre de Damas<sup>3</sup>, car cet animal, aidé par d'autres castors, coupe des arbres gros comme des barriques. Son poil est double : l'un est long, noirâtre, luisant et gros comme du crin; l'autre délié, uni, long de quinze lignes pendant l'hiver; en un mot, le plus fin duvet au monde. [...] La chair en est délicate l'hiver et l'automne, mais il faut la faire rôtir pour la manger tout à fait bonne.

Voilà, Monsieur, la description exacte de ces castors, dont les ouvrages sont si fins qu'à peine l'art peut-il fournir rien d'aussi beau.

---

<sup>1</sup> Pouce : unité de mesure anglaise, équivalente à 2,5 cm

<sup>2</sup> Digues : barrages

<sup>3</sup> Damas : acier très fin

## FICHE PÉDAGOGIQUE

---

Complétez les phrases suivantes avec l'aide des comparatifs et des adjectifs descriptifs qui se trouvent dans le texte.

Plus...que — aussi...que — comme — autant...que — moins...que — le plus

- a) La queue du castor est \_\_\_\_\_ large \_\_\_\_\_ longue.
- b) Les pattes du castor sont \_\_\_\_\_ une main humaine.
- c) Les castors mangent \_\_\_\_\_ les singes.
- d) Les yeux des rats sont \_\_\_\_\_ petits \_\_\_\_\_ grands, \_\_\_\_\_ ceux des castors.
- e) Il a \_\_\_\_\_ de dents de défense \_\_\_\_\_ le lapin.
- f) Ses incisives sont \_\_\_\_\_ une épée.
- g) Les arbres que coupe le castor sont \_\_\_\_\_ des barils.
- h) Son poil noirâtre et long est \_\_\_\_\_ du crin.
- i) Son poil d'hiver est \_\_\_\_\_ son poil habituel, et il est \_\_\_\_\_ doux au monde.
- j) La chair est \_\_\_\_\_ en hiver et en automne.
- k) Les cabanes que le castor construit sont \_\_\_\_\_ belles.

## FICHE PÉDAGOGIQUE

### « Qui suis-je ? » sur les mammifères du Québec

<p>Je mange principalement des fruits et des insectes. Je suis aussi grande qu'un chat. Je suis noire avec des rayures blanches. J'habite à la campagne.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis une moufette.</i></p>	<p>Je suis petit. Je peux être noir, gris ou brun. Je suis plus souvent dans les arbres que sur terre. J'habite en ville, à la campagne ou dans la forêt.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis un écureuil.</i></p>	<p>Je peux être grise, noire ou blanche. Je mange des petits poissons et des crevettes. Je suis le plus grand animal du fleuve Saint-Laurent. Je suis rapide et forte.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis une baleine.</i></p>
<p>Je suis roux. Je suis plus petit qu'un chien. Je suis très intelligent. Je vis généralement à la campagne ou dans la forêt.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis un renard.</i></p>	<p>J'ai une bosse sur le dos. J'habite seul dans la forêt. J'ai un pelage brun et noir. Je suis le plus gros mammifère terrestre au Québec.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis un orignal.</i></p>	<p>Je suis gros, noir et très fort. J'ai l'odorat mieux développé que ma vue. Je dors tout l'hiver. Je suis un animal solitaire.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis un ours.</i></p>
<p>Je peux être de plusieurs couleurs. Je suis toujours avec mon clan. J'ai des dents qui sont comme celles des chiens. Je vis surtout de nuit.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis un loup.</i></p>	<p>Je suis rapide et discret. J'ai des pattes larges qui me font comme des raquettes pour marcher sur la neige. J'ai des poils sur les oreilles. Je ressemble à un gros chat.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis un lynx.</i></p>	<p>Je suis petite et laide. Je vis sous la terre, car je n'aime pas le soleil. Je creuse des tunnels. Je me sers plus de mon nez que de mes yeux puisque je suis aveugle.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis une taupe.</i></p>
<p>Je peux vivre un peu partout. Je me lave souvent les pattes. Je vole souvent de la nourriture dans les poubelles. J'ai un masque noir sur les yeux, comme les bandits.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis un raton laveur.</i></p>	<p>Je nage très bien. Je suis plus connu pour mon pelage que pour ma chair. Je suis devenu l'emblème du Canada en 1975. Je construis ma maison dans et sur l'eau.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis un castor.</i></p>	<p>Je suis petite et grise. Je mange des insectes. Je suis aveugle, mais j'entends très bien. Je suis plus active en vol la nuit que le jour.</p> <p style="text-align: right;"><i>Réponse : je suis une chauve-souris.</i></p>

# À QUOI RESSEMBLE LE QUÉBEC ?

## LE TERRITOIRE

### AMPLE DESCRIPTION DES CASTORS

#### LETTRE XVI (extrait)

Le Baron de Lahontan, *Nouveaux voyages en Amérique septentrionale*, 1703  
(Montréal, L'Hexagone/Minerve, 1983 p. 194-195.)

THÉORIE ASSOCIÉE	La description du territoire : les écrits de la Nouvelle-France
COMPÉTENCE VISÉE	Compréhension écrite, compréhension orale et expression écrite
OBJECTIFS FONCTIONNELS ET COMMUNICATIFS	Comprendre un texte faisant une description détaillée d'un animal Comparer les informations d'un texte
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	Vocabulaire : découvrir des mots spécifiquement utilisés pour la description des animaux
OBJECTIFS SOCIOCULTURELS	Découvrir les mammifères du Québec
DOCUMENTS EXPLOITÉS	Extrait de la « Lettre XVI » du roman <i>Nouveaux voyages en Amérique septentrionale</i> du Baron de Lahontan, 1703
NIVEAU	B1
DURÉE	Étapes 1 et 2 : 15 min. Étape 3 : environ 35 min.
ACTIVITÉ COMPLÉMENTAIRE	Chasse et braconnage ( <i>La foi du braconnier</i> de Marc Séguin)
MOTS-CLÉS	Animal; Description physique; Comparatifs

Vous trouverez ci-dessous le dessin du castor pour l'étape 1 et la correction de l'exercice présenté à l'étape 2.



**Dessin d'un castor**

Baron de Lahontan, *Nouveaux voyages en Amérique septentrionale*, 1703

## FICHE PÉDAGOGIQUE - CORRIGÉ

---

Complétez les phrases suivantes avec l'aide des comparatifs fournis et des adjectifs descriptifs qui se trouvent dans le texte.

Plus...que — aussi...que — comme — autant...que — moins...que — le plus

- a) La queue du castor est **\_plus\_** large **que\_** longue.
- b) Les pattes du castor sont **\_comme\_** une main humaine.
- c) Les castors mangent **\_comme\_** les singes.
- d) Les yeux des rats sont **plus** petits **que** grands, **comme** ceux des castors.
- e) Il a **\_autant\_** de dents de défense **\_que\_** le lapin.
- f) Ses incisives sont **\_comme\_** une épée.
- g) Les arbres que coupe le castor sont **\_gros comme\_** des barils.
- h) Son poil noirâtre et long est **\_aussi gros que/gros comme\_** du crin.
- i) Son poil d'hiver est **\_plus long que\_** son poil habituel, et il est **\_le plus\_** doux au monde.
- j) Sa chair, au printemps et en été, est **\_moins délicate qu'\_** en hiver et en automne.
- k) Les cabanes que le castor construit sont **les plus\_** belles.